

Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin
Gesundheitsamt – 14160 Berlin
www.steglitz-zehlendorf.de/gesundheitsamt

In Zusammenarbeit mit dem Willkommensbündnis Steglitz-Zehlendorf
www.Willkommensbueundnis-Steglitz-Zehlendorf.de



السيد المحترم طالب اللجوء!

لديك بطاقتان خضراوان.

إحدى البطاقتين الخضراوين تمنحك حق زيارة الطبيب في ألمانيا في حالة وجود مرض حاد أو شعور بالألم. كما أن الفحوصات الوقائية أو الحصول على اللقاحات (التطعيمات) ممكناً.

نرجو ضرورة مراعاة النقاط التالية:

ستحصل على هذه البطاقة أربع مرات في العام.

ستكون صالحة للأشهر: يناير/ كانون الثاني حتى مارس/ آذار؛ وأبريل/ نيسان حتى يونيو/ حزيران؛ ويوليو/ تموز حتى سبتمبر/ أيلول؛ وأكتوبر/ تشرين الأول حتى ديسمبر/ كانون الأول.

عندما تذهب إلى عيادة طبيب يجب أن تأخذ معك تلك البطاقة وتسلمها هناك. إذا كان طبيباً عاماً (ممارساً عاماً) أو طبيب الأسرة، يجب عليك في المستقبل أن تعود إليه دائماً أولاً وتحصل منه على تحويل إذا كنت تريد الذهاب إلى طبيب آخر (مثلاً إلى طبيب متخصص).

في حالة اصطحاب أطفال إلى الطبيب، يجب أن يكون طبيب أطفال وشباب. من فضلك سلمه في هذه الحالة البطاقة الخضراء. إذا كان من الضروري استشارة طبيب متخصص، يمكن لطبيب الأطفال تحويل طفلك إليه. يمكن أيضاً للشباب حتى سن 18 عاماً أن يتم فحصهم عن طريق أطباء الأطفال والشباب.

إذا ذهبت بالبطاقة الخضراء إلى طبيب متخصص مباشرة (مثلاً طبيب أمراض جلدية، أو طبيب أنف وأذن وحنجرة، أو طبيب أمراض نساء، ...) فمن المهم جداً أن تحصل منه على بطاقة أخرى "تحويل إلى طبيب عام/ ممارس عام"، حتى تتمكن من زيارة طبيب عام/ ممارس عام في حالة الإصابة بمرض عام.

إذا كان لديك وثائق طبية خذها معك عند زيارة الطبيب (مثلاً شهادات الحصول على لقاحات/ تطعيمات).

إذا كان من الضروري أن يتم حجزك في أحد المشافي/ مستشفى، فلا تنسى أنه من اللازم أن تأخذ معك بطاقة الهوية التي تحدد نوع إقامتك. في المشفى/ المستشفى سيتم عمل صورة من بطاقتك الخضراء - رجاءً لا تنسى استعادة بطاقتك الخضراء مرة أخرى.

البطاقة الخضراء الثانية التي تحمل حرف " Z " تعطيك حق زيارة طبيب الأسنان.

رجاءً إظهار هذا الخطاب للطبيب المعالج.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

مع تحيات الإدارة الطبية في شتيجليتس - تسيليندورف